

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1971-1972.

23 MAART 1972.

Voorstel van wet tot invoering van vestigingseisen voor het beroep van pedicure.

TOELICHTING

Het beroep van pedicure moet worden ugeoefend door personen die alle waarborgen bieden op het vlak van de volksgezondheid.

Een dilettant kan op dit gebied ernstige lichamelijke letsels bij zijn patiënten veroorzaken.

De bevolking moet dus worden beveiligd door van de pedicures een minimum aan technische en beroepskennis te eisen.

Maar ook de pedicures van beroep moeten beschermd worden tegen oneerlijke en gevaarlijke concurrentie van personen die een bijverdienste zoeken door zich na hun gewone dagtaak als pedicure voor te doen.

Ten slotte is het eveneens noodzakelijk het werkterrein van de pedicures te omschrijven ten einde te vermijden dat ze al dan niet bewust de geneeskunst zouden beoefenen.

Dit zijn de doeleinden van het wetsvoorstel, dat de instemming heeft van het Nationaal Verbond van pedicures.



VOORSTEL VAN WET

ARTIKEL 1.

Het beroep van pedicure mag niet als hoofd- of bijberoep, in een ambachtelijk bedrijf, een klein of middelgroot handelsbedrijf en een kleine nijverheidsonderneming worden uitgeoefend, tenzij voldaan is aan de voorwaarden bepaald in deze wet.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1971-1972.

23 MARS 1972.

Proposition de loi tendant à instaurer des conditions d'accès à la profession de pédicure.

DEVELOPPEMENTS

La profession de pédicure doit être exercée par des personnes donnant toutes garanties sur le plan de la santé publique.

Dans ce domaine l'amateur risque de causer de graves dommages physiques à ses patients.

Il convient donc de sauvegarder la population en exigeant des pédicures un minimum de connaissances techniques et professionnelles.

Mais il faut aussi protéger les pédicures professionnels contre la concurrence déloyale et dangereuse de personnes qui cherchent des revenus supplémentaires en s'improvisant pédicures après leur travail habituel.

Enfin, il est nécessaire de définir le champ d'action des pédicures pour éviter que ceux-ci, consciemment ou inconsciemment, ne pratiquent l'art de guérir.

Tels sont les buts poursuivis par la présente proposition de loi qui a recueilli l'adhésion de la Fédération nationale des Pédicures.

J.P. GILLET



PROPOSITION DE LOI

ARTICLE 1^{er}.

La profession de pédicure ne peut être exercée à titre principal ou accessoire, dans une entreprise de l'artisanat, du petit et du moyen commerce et de la petite industrie que pour autant qu'il soit satisfait aux conditions prévues par la présente loi.

ART. 2.

Het beroep van pedicure is het beroep dat erin bestaat gewoonlijk en zelfstandig andere voetkwalen te verzorgen of te doen verzorgen dan die welke een medische behandeling vereisen.

Het beroep van pedicure omvat vier werkzaamheden :

1. voetverzorging : verzorging van likdoorns en nagels;
2. vervaardiging van pedicure-zolen, met het nemen van afdrukken of afgietsels;
3. aanbrenging van orthodigitale beschermapparaten;
4. cosmetologie die bestaat in de verzorging van de nagels en de opperhuid van de voet tot aan het tibiotalarsaal gewricht. Nagelprothese.

ART. 3.

De bedrijven en ondernemingen bedoeld in artikel 1 zijn die welke gemiddeld niet meer dan vijftig werknemers per jaar te werk stellen.

ART. 4.

Een natuurlijke of rechtspersoon die het beroep van pedicure als hoofd- of bijberoep wenst uit te oefenen, moet bewijzen dat hijzelf of een van zijn aangestelden belast met het beheer van de onderneming, de gezamenlijke nagenoemde kundigheden bezit :

1. Algemene kennis.

a) Rekenkunde en begrippen van intuïtieve meetkunde :

Hoofdbewerkingen, algemene eigenschappen van de getallen, breuken, methoden van herleiding tot de eenheid.

b) Moedertaal :

Gebruikelijke en overeengekomen spelling, regels van v oordleer en zinsbouw, opstellen van verslagen en brieven.

c) Geschiedenis :

Algemene begrippen van de grote tijdvakken van de Europese geschiedenis.

Voornaamste historische feiten van een van die tijdvakken of van de hedendaagse geschiedenis van België.

d) Aardrijkskunde :

Aardrijkskunde van België, begrippen van de aardrijkskunde van West-Europa, begrippen van de economische betrekkingen van België met de vreemde landen.

ART. 2.

La profession de pédicure est celle qui consiste à soigner ou à faire soigner de manière habituelle et indépendante, les affections se rapportant au pied, autres que celles relevant d'un traitement médical.

La profession de pédicure comporte 4 formes d'activités :

1. la pédicurie : soins des cors et des ongles;
2. la confection de semelles pédicurales, avec prises d'empreintes ou moulages;
3. l'application de protecteurs orthodigitaux;
4. la cosmétologie comprenant tous les soins de l'ongle et de l'épiderme au niveau du pied jusqu'à l'articulation tibio-tarsienne. La prothèse unguéale.

ART. 3.

Les entreprises visées à l'article 1^{er} sont celles qui n'occupent pas en moyenne plus de cinquante travailleurs par an.

ART. 4.

Toute personne physique ou morale, désireuse d'exercer, à titre principal ou accessoire, la profession de pédicure, devra prouver qu'elle-même ou l'un de ses préposés chargé de la gestion de l'entreprise, possède l'ensemble des connaissances énumérées ci-après :

1. Connaissances générales :

a) Arithmétique et notions de géométrie intuitive :

Les opérations fondamentales, les propriétés générales des nombres, les fractions, les méthodes de réduction de l'unité.

b) Langue maternelle :

L'orthographe d'usage et d'accord, les règles de lexicologie et de syntaxe, la rédaction de rapports et de lettres.

c) Histoire :

Notions générales sur les grandes périodes de l'histoire européenne.

Les principaux faits historiques concernant l'une de ces périodes ou de l'histoire de la Belgique contemporaine.

d) Géographie :

La géographie de la Belgique. Notions sur la géographie de l'Europe occidentale. Notions sur les relations économiques de la Belgique avec les pays étrangers.

e) Natuurwetenschappen :

Eenvoudige begrippen van menselijke anatomie en hygiëne.

2. Handelskennis.

a) Handelstechniek en ondernemingsbeleid :

Begrippen van handel en handelsonderneming, handelsvormen, vormen en voorwaarden van koop en verkoop, vormen en middelen van betaling, vormen en middelen van krediet, tussenpersonen bij verkoop en goederenvervoer. Rechten en plichten van de handelaar.

b) Boekhouding :

Beginselen van boekhouding, techniek en bijhouden van boeken, werkzaamheden bij het einde van het boekjaar.

3. Beroepskennis.

a) Theoretische kennis :

1. inleidende begrippen van menselijke anatomie;
2. begrippen van cellen en weefsels;
3. been- en voetskelet;
4. been- en voetgewrichten;
5. been- en voetspieren;
6. bloedsomloop in been en voet;
7. zenuwstelsel;
8. huid en huidbescherming (nagels en haren).

b) Voetkwalen en behandeling :

1. overdreven hoornvorming, eeltvorming, verhardingen, likdoorns, eksterogen;
2. nagelaandoeningen;
3. voetzoolpapilloom;
4. aandoening van de zweetklieren;
5. huidaandoeningen;
6. nevenaandoeningen;
7. kwalen die een medische behandeling vereisen maar waarover de pedicure enige kennis moet bezitten.

c) Misvormingen ter hoogte van de voet en behandeling :

1. osteologische misvormingen;
2. misvormingen door spierinsufficiëntie;
3. nagelmisvormingen;
4. afgietsels en het nemen van afdrukken;
5. vervaardiging, aanpassing en aanbrenging van verbanden, correcties, beschermkussentjes en protesen;

e) Sciences naturelles :

Notions élémentaires d'anatomie humaine et d'hygiène.

2. Connaissances commerciales.

a) Technique commerciale et gestion d'entreprise :

Notions de commerce et d'entreprise commerciale, formes de commerce, procédés et conditions d'achat et de vente, modes et instruments de paiement, modes et instruments de crédit, intermédiaires facilitant la vente et assurant le transport des marchandises. Droits et obligations du commerçant.

b) Comptabilité :

Éléments de comptabilité, technique et tenue des livres, travaux de fin d'exercice.

3. Connaissances professionnelles.

a) Connaissances théoriques :

1. considérations préliminaires sur l'anatomie de l'homme;
2. notions sur les cellules et les tissus;
3. squelette de la jambe et du pied;
4. articulations de la jambe et du pied;
5. muscles de la jambe et du pied;
6. circulation dans la jambe et le pied;
7. système nerveux;
8. peau et ses phanères (ongles et poils).

b) affections du pied et leurs traitements :

1. hyperkératoses, callosités, durillons, cors, œils de perdrix;
2. affections des ongles;
3. verrues plantaires;
4. affections des glandes sudoripares;
5. affections de la peau;
6. affections diverses et secondaires;
7. affections relevant d'un traitement médical mais au sujet desquelles le pédicure doit aussi avoir quelques connaissances.

c) Les déformations au niveau du pied et leurs traitements :

1. déformations ostéologiques;
2. déformations par insuffisance musculaire;
3. déformations unguéales;
4. moulages et prises d'empreintes;
5. confection, correction et application de tous bandages, correcteurs, coussinets de protection et prothèses;

6. kinesithérapie, massage en pre- en post-operatoire gymnastiek;

7. beknopte kennis van misvormingen die onder de genees- of heelkunde vallen;

8. elementaire begrippen van schoeisel.

d) Begrippen van hygiëne.

1. asepsie;

2. antiseptis;

3. ontsmetting;

4. sterilisatie van instrumenten;

5. verbanden;

6. produkten voor de voetverzorging;

7. elementaire begrippen van farmacopee in verband met voetverzorging.

e) Cosmetologie :

1. esthetische zorgen;

2. verschillende produkten en aanwending.

f) Plichtenleer :

1. omgang met geneesheren;

2. omgang met patiënten;

3. omgang met confraters.

g) Wetten en reglementen :

1. elementaire begrippen van het recht;

2. reglement van de R.I.Z.I.V. betreffende het beroep;

3. leercontracten;

4. reglement en verplichtingen inzake hygiëne.

h) Inrichting van een spreekkamer :

1. materieel;

2. instrumenten;

3. binneninrichting.

ART. 5.

A. Aan de vereisten inzake algemene kennis worden geacht te voldoen, de houders van een der volgende getuigschriften, uitgereikt door een onderwijsinrichting georganiseerd, erkend of gesubsidieerd door de Staat :

1. een getuigschrift ten blijke dat de belanghebbende met goed gevolg de eerste drie jaren van het middelbaar onderwijs heeft gevolgd, een getuigschrift of een attest ten blijke dat hij met goed gevolg de eerste drie jaren van een technische school heeft gevolgd;

6. kinésithérapie, massage et gymnastique pré- et post-opératoire;

7. connaissances sommaires sur les déformations relevant de la médecine ou de la chirurgie;

8. notions élémentaires sur la chaussure.

d) Notions d'hygiène :

1. aseptie;

2. antiseptie;

3. désinfection;

4. procédés de stérilisation des instruments;

5. pansements;

6. produits divers utilisés en pédicurie;

7. notions élémentaires de pharmacopée propres à la pédicurie.

e) Cosmétologie :

1. soins esthétiques;

2. produits divers et leurs emplois.

f) Connaissances des règles de déontologie :

1. rapports avec le corps médical;

2. rapports avec le patient;

3. rapports entre confrères.

g) Connaissances des lois et des règlements :

1. notions élémentaires de droit;

2. règlement de l'I.N.A.M.I. au sujet de la profession;

3. contrats d'apprentissage;

4. règlement et obligations en matière d'hygiène.

h) L'installation du cabinet de consultation :

1. matériel;

2. instruments;

3. aménagement intérieur.

ART. 5.

A. Sont censés satisfaire aux conditions de connaissances générales, les porteurs d'un des titres suivants, délivrés par une institution d'enseignement organisée, reconnue ou subventionnée par l'Etat :

1. un certificat attestant que l'intéressé a suivi avec fruit les trois premières années de l'enseignement moyen, un certificat ou une attestation établissant qu'il a suivi avec fruit les trois premières années d'une école technique;

2. een diploma of een eindgetuigschrift van een technische cursus, een brevet of een eindgetuigschrift van een beroepsschool of beroepscursus;

3. een getuigschrift van scholing geïseerd door de Minister van Middenstand.

B. Aan de vereisten inzake handelskennis worden geacht te voldoen, de houders van één der volgende getuigschriften, uitgereikt onder dezelfde voorwaarden :

1. een getuigschrift ten blijke dat de belanghebbende met goed gevolg de eerste drie jaren van het middelbaar onderwijs, moderne afdeling, heeft gevolgd;

2. een getuigschrift ten blijke dat de belanghebbende met goed gevolg de eerste drie jaren van een technische school of -cursus, handelsafdeling, heeft gevolgd;

3. een diploma, een brevet of een eindgetuigschrift van een technische of beroepsschool of -cursus, voor zover melding wordt gemaakt van een cursus handel en boekhouding;

4. een getuigschrift van patroonsbekwaamheid geïseerd door de Minister van Middenstand.

C. Aan de vereisten inzake beroepskennis worden geacht te voldoen, de houders van een diploma, eindgetuigschrift of brevet onder dezelfde voorwaarden uitgereikt door een technische of beroepsschool of -cursus van de lagere secundaire graad voor het bedoelde beroep.

Aan de vereisten inzake beroepskennis worden eveneens geacht te voldoen, de houders van een getuigschrift van scholing in het bedoelde beroep, geïseerd door de Minister van Middenstand.

D. Voor elke categorie van kundigheden kan het bewijs geleverd worden door het overleggen van een getuigschrift afgegeven door de centrale examencommissie bepaald in de artikelen 8 en 13 van het koninklijk besluit van 15 april 1959, gewijzigd bij koninklijk besluit van 4 december 1964.

ART. 6.

De personen bedoeld in artikel 4 moeten, behalve de vereiste kennis, ook bewijzen dat zij gedurende ten minste drie jaren, een praktische stage hebben volbracht hetzij bij een gevestigd pedicure, hetzij in een kliniek of rusthuis (godshuis) waaraan een dienst « pedicure » verbonden is, onder het toezicht van een pedicure of een doctor in de geneeskunde.

Deze klinische stage kan slechts in aanmerking worden genomen indien zij slaat op ten minste 400 uren werkelijke praktijk.

Het bewijs van die stage wordt geleverd hetzij door de afdeling van een door de Staat erkende of aangenomen

2. un diplôme ou un certificat de fin d'études d'un cours technique, un brevet ou un certificat de fin d'études d'une école ou d'un cours professionnel;

3. un certificat de qualification visé par le Ministre des Classes Moyennes.

B. Sont censés satisfaire aux conditions de connaissances commerciales, les porteurs d'un des titres suivants, délivrés dans les mêmes conditions :

1. un certificat établissant que l'intéressé a suivi avec fruit les trois premières années de l'enseignement moyen, section moderne;

2. une attestation établissant que l'intéressé a suivi avec fruit les trois premières années d'une école ou d'un cours technique, section commerciale »;

3. un diplôme, un brevet ou un certificat de fin d'études d'une école ou d'un cours technique ou professionnel, pour autant qu'il fasse mention d'un cours de commerce et de comptabilité;

4. un certificat de patronat visé par le Ministre des Classes Moyennes.

C. Sont présumés satisfaire aux conditions de connaissances professionnelles, les porteurs d'un diplôme, certificat de fin d'études ou d'un brevet délivrés dans les mêmes conditions par une école ou un cours technique ou professionnel du niveau secondaire inférieur correspondant à la profession envisagée.

Sont également présumés satisfaire aux conditions de connaissances professionnelles, les porteurs d'un certificat de qualification visé par le Ministre des Classes Moyennes et correspondant à la profession envisagée.

D. Pour chaque catégorie de connaissances, la preuve pourra être faite par la production d'un certificat délivré par le jury central prévu aux articles 8 et 13 de l'arrêté royal du 15 avril 1959, modifié par l'arrêté royal du 4 décembre 1964.

ART. 6.

Toute personne visée à l'article 4 devra également faire la preuve que celui qui satisfait aux conditions de connaissances a en outre effectué un stage pratique de trois ans au moins, soit auprès d'un pédicure établi dans la profession, soit dans une clinique ou maison de repos (hospice), pourvue d'un service « Pédicurie », sous la surveillance d'un pédicure ou d'un docteur en médecine.

Ce stage clinique ne pourra être pris en considération que pour autant qu'il comporte un minimum de 400 heures de pratique effectives.

La preuve de ce stage sera fournie, soit par la section d'école professionnelle reconnue ou agréée par l'Etat, soit

beroepsschool, hetzij door de directie van de kliniek of het rusthuis, hetzij door de pedicure bij wie de stage werd gedaan.

Bij gebreke van zulk een getuigschrift, kan het bewijs van de stage geleverd worden met alle rechtsmiddelen.

ART. 7.

Een pedicure moet bewijzen dat zijn spreekkamer uitsluitend bestemd is voor voetverzorging en uitgerust is met geëigende installaties voor de voetverzorging.

Bovendien moet een pedicure wiens spreekkamer gevestigd is in een gemeente aangesloten op de watervoorziening, bewijzen dat er een wastafel voorhanden is met watertoevoer en waterafloop.

ART. 8.

Deze wet is met ingang van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* toepasselijk op de pedicures die zich in het beroep wensen te vestigen.

par la direction de la clinique ou maison de repos, soit par le pédicure chez qui le stage a été effectué.

A défaut de pouvoir produire le dit certificat, la preuve de la réalité du stage pourra être fournie par tout autre moyen de droit.

ART. 7.

Tout pédicure devra faire la preuve que le cabinet de consultation est uniquement réservé à cet usage et composé d'une installation propre à la pédicurie.

En outre, tout pédicure devra faire la preuve que le cabinet de consultation, s'il est dans une commune raccordée à une distribution d'eau, comprend un lavabo, comportant un système de distribution et d'évacuation d'eau.

ART. 8.

La présente loi est applicable dès sa publication au *Moniteur Belge* pour les pédicures désirant s'installer dans la profession.

J.-P. GILLET.
J. DELHAYE.
A. DUA.
A. BOGAERT.
G. BEAUDUIN.
A. DE BAER.